



VERLAG A. KOCH GMBH
POSTF. 10 02 56
70746 LEINFELDEN-ECHTERDINGEN
5779 PVST.
KdNr.: 1772138
Deutsche Post
con:text
Redaktions- und Pressebüro
Herrn Thomas Kopal
con:text
Böblinger Str. 3
70771 Leinfelden-Echterdingen

Verlag A. Koch GmbH Postf. 10 02 56 70746 Leinfelden-Echterdingen
5779 PVST.
KdNr.: 1772138
Deutsche Post
con:text
Redaktions- und Pressebüro
Herrn Thomas Kopal
con:text
Böblinger Str. 3
70771 Leinfelden-Echterdingen



863

BANKS AND AUTHORITY BUILDINGS BANKEN UND BEHÖRDEN 12.2009

ARCHITECTURE | INTERIOR
ARCHITECTUR | INNENARCHITEKTUR | TECHNISCHE AUSBAU
TECHNICAL SOLUTIONS

AB

6 1 7 1 1 9 0 4
Schweiz 20.00 SFR
Belgien 11.90 EUR
Niederlande 11.90 EUR
Luxemburg 11.90 EUR
Spanien 11.90 EUR
Finnland 11.90 EUR
Norwegen 140 NOK
Slowakei 11.90 EUR

Q400 UND Q64

LED-Leuchten von Nimbus
LED luminaires by Nimbus



Zwei Modelle aus der gleichen Leuchtenserie | Two models from the same series of luminaires



Der Hauptsitz von Nord/LB und Landessparkasse in Braunschweig umfasst drei Gebäudeteile: den historischen, umgenutzten Bahnhof - Ottmerbau genannt -, das ehemalige Rechenzentrum Haus Bürgerpark sowie ein Hochhaus. Der Ottmerbau war 1845 nach Plänen Carl Theodor Ottmers fertiggestellt, bis 1960 als Kopfbahnhof genutzt und im Jahre 1965 dann für Büro Zwecke umgenutzt worden. Nun passte ihn das Braunschweiger Architekturbüro Hamburg erneut einer neuen Nutzung an: Heute finden im Ottmerbau die Private-Banking-Beratungen der Nord/LB statt. Die große Halle des Erdgeschosses wird zudem als repräsentative Fläche für Veranstaltungen, Vorträge und Ausstellungen genutzt. Gerade die stets wechselnde und unterschiedliche Nutzung der Halle erfordert eine sehr flexible Beleuchtungslösung. Sie sollte sowohl festliche Stimmung verbreiten können als auch für Sachliches wie Vorträge oder Seminare geeignet sein. Die Leuchte Q400 erzeugt mit ihrem diffusen Lichtanteil und der Brillanz der LEDs ein angenehm warmweißes Licht mit hoher Farbwiedergabe, das beide Bedingungen erfüllen kann. Die Pendelleuchten wurden im Rahmen des Umbaus in einem strengen Raster in eine den Beleuchtungskörpern angepassten Kassettendecke eingebaut. In den Randbereichen verwendete man dagegen, bedingt durch eine geringere Geschosshöhe und die nicht vorhandene Einbautiefe, kleinere Modelle der gleichen Baureihe als Aufbauleuchten. So gelang es, mit den Lichtmodulen die Zonierung der verschiedenen Nutzungsbereiche noch zu unterstützen.

□ The Ottmerbau had been completed in 1845 according to plans by Carl Theodor Ottmer, was used as a dead-end station until 1960 and was then, in the year 1965, converted into an office building. Now the Brunswick architectural office Hamburg adjusted it to yet another utilization: Today, the private banking consultations of Nord/LB are taking place in it. The different utilizations of the large hall on the ground floor require a highly flexible lighting solution. It is to create a festive mood as well as be suitable for business events such as lectures or seminars. With its share of diffuse light and the luminance of the LEDs, the Q400 luminaire produces a pleasant, warm-white light with high colour reproduction which is able to meet both requirements. In the course of the conversion, the suspended luminaires were installed in a strict grid in a coffered ceiling adapted to the lamps. In the surrounding areas, where there is less height between the floors and not enough installation depth, smaller models of the same series are installed as surface-mounted luminaires. Thus it was possible to emphasize the zoning into different areas of utilization with the luminaire modules.